



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**  
Broj: 02 – 1566/2  
Podgorica, 29.12.2017. godine

Na osnovu člana 139, 140, 141, 143 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13 i 55/16) i člana 18 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

**RJEŠENJE**

1. Privrednom društvu „AST“ d.o.o. iz Podgorice, emiteru televizijskog programa „TV Prva“, izriče se **upozorenje**, kao upravno-nadzorna mjera **zbog kršenja** čl. 48 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, čl. 6 stav 1 alineja h) i 20 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 35/11 i 7/16) i tačke 7.1. Odobrenja za emitovanje broj O-TV-K-15 od 21.07.2011. godine, prilikom emitovanja priloga u vezi sa apelom za pomoć djevojčici iz Bijelog Polja, dana 15. novembra 2017. godine, u okviru emisije „Žurnal“, u terminu od 19:15:58 do 19:21:58 časova, kao i dana 16. novembra 2017. godine u emisijama „Jutro sa Iris“, u terminu od 08:53:50 do 08:59:47 i „Tačno 1“, u terminu od 13:25:06 do 13:31:04 časova.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog:
  - a. emitovanja sadržaja kojim se otkriva identitet maloljetnika do 18. godine života i iznose pojedinosti iz porodičnih odnosa i privatnog života djeteta (član 48 stav 3 Zakona o elektronskim medijima).
  - b. emitovanje programskih sadržaja kojima se očigledno može nanijeti šteta duševnom razvoju maloljetnika (čl. 6 stav 1 alineja h Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
  - c. objavljivanja ličnih podataka maloljetnika i pojedinosti iz njihovih porodičnih odnosa i privatnog života kojima se može dovesti do ugrožavanja njihovog dostojanstva (čl. 20 stav 2 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
3. Privrednom društvu „AST“ d.o.o., nalaže se da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „TV Prva“ sa obavezama definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Privredno društvo „AST“ d.o.o. dužno je da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u informativnoj emisiji „Žurnal“ u 19:00 časova, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tač. 1 ovog rješenja koja glasi:

„Agencija za elektronske medije izrekla je emiteru „TV Prva“ upozorenje zbog emitovanja priloga 15. novembra 2017. godine, u okviru emisije „Žurnal“ i 16. novembra 2017. godine u emisijama „Jutro sa Iris“ i „Tačno 1“ u vezi sa apelom za pomoć djevojčici iz Bijelog Polja, kao programskog sadržaja kojim se otkriva identitet maloljetnika do 18. godine života, iznose pojedinosti iz njihovih porodičnih odnosa i privatnog života, čime se očigledno može nanijeti šteta njihovom duševnom razvoju i ugrožavanju dostojanstva.“

5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije [www.ardcg.org](http://www.ardcg.org).
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

## O b r a z l o ž e n j e

Na osnovu redovnog monitoringa emitovanih programskih sadržaja, nalazom Sektora za monitoring od 24.11.2017. godine (akt br. 05-1566 od 24.11.2017.g.), Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je konstatovala da je privredno društvo „AST“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao emiter televizijskog programa „TV Prva“, u okviru televizijskog programa „TV Prva“ emitovala prilog u vezi sa apelom za pomoć djevojčici iz Bijelog Polja, dana 15. novembra 2017. godine, u okviru emisije „Žurnal“, u terminu od 19:15:58 do 19:21:58 časova, kao i dana 16. novembra 2017. godine u emisijama „Jutro sa Iris“, u terminu od 08:53:50 do 08:59:47 i „Tačno 1“, u terminu od 13:25:06 do 13:31:04 časova.

Imajući u vidu sadržaj predmetnog programskog sadržaja (priloga), Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je istim je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon), Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (u daljem tekstu: Pravilnik) i Odobrenja za emitovanje br. O-TV-K-15.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i čl. 111 i 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja relevantnih činjenice, Agencija je emiteru dostavila nalaz Sektora za monitoring i zatražila da se u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-1566/1 od 24.11.2017.god.).

U ostavljenom roku, emiter nije dostavio pisano izjašnjenje povodom navedenog prigovora.

Na osnovu informacija kao i uvida u snimak emitovanog sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

1. Dana 15. novembra 2017. godine, emiter je u okviru emisije „Žurnal“, u terminu od 19:15:58 do 19:21:58 sati, kao i dana 16. novembra 2017. godine u emisijama „Jutro sa Iris“, u terminu od 08:53:50 do 08:59:47 i „Tačno 1“, u terminu od 13:25:06 do 13:31:04 časova, emitovao prilog sljedeće sadržine (transkript):

**Najava priloga:** „Apel jedne djevojčice za pomoć objavljen na Facebook stranici 'Banke hrane' dotakao je mnoga srca u zemlji. Na objavljeni ţiro-račun počele su da pristižu donacije, potom su skočili mediji, čuli su se potom na društvenim mrežama i glasovi koji pitaju da li je baš sve istina, da dijete od 14 godina živi samo, bez struje, da nema šta da jede, dok ocu otkazuju organi i leži u bolnici boreći se za život. Prva Televizija razgovarala je sa svim ključnim akterima, porodicom, socijalnim službama, organizacijom koja je apel objavila. Majku, majka nije željela pred kameru. Priča, kao i sam život, nije crno-bijela, zato smo pokušali da vam je osvijetlimo iz što više uglova“.

**Novinarski tekst (OFF):** „Veselin Mirović od prije tri godine živi sa maloljetnom djecom četrnaestogodišnjom Anjom i sedamnaestogodišnjim Draganom. Kada se razišao sa nevjenčanom suprugom, djeca su tražila da ostanu sa njim. Veselin je već tada bio bolestan, roditelji nijesu postavljali pitanja o starateljstvu pred institucijama i niko nije procijenio šta će značiti život djece sa bolesnim roditeljem. Veselin je na osnovu nalaza socijalno ljekarske komisije dobio dodatak za njegu i pomoć, ali je samoinicijativno, bez saglasnosti ljekara iz Crne Gore, odlučio da se liječi u Beogradu. Za to nije imao novac“.

Dio piloga je pokriven kadrom ulaznih vrata na kojima je ime „Mirović Dragan“ i snimcima napravljenim unutar porodičnog doma Mirović (što kasnije navodi i novinarka).

**Veselin Mirović:** „I ja sam krenuo u ... da idem za Beograd, bez prisustva Kliničkog centra, jer gore mi je spas Rajko Drajković. Idem sa dva cilja, da dobijem donaciju, imam pravo na nju, od ljudi koji mogu da mi je ponude“.

**Novinarski tekst (OFF):** „Od kraja 2015. nizali su se apeli Mirovića da se donira novac, cilj je, o čemu postoji trag na portalima, bio, kako tvrdi, transplantacija srca za koju je bilo potrebno najprije 150.000, a potom 200.000 Eura“.

**Veselin Mirović:** „Ja sam dobio zvaničnu potvrdu da imam 90% invaliditeta, ja do wc-a mogu da puzim, na kolica ili eventualno na štake, skoro dvije godine je tako“.

**Novinarski tekst (OFF):** „Paralelno sa donacijama, Veselin je tražio i dobijao i pomoć institucija“.

Navedeni dio priloga se pokriva snimkom izjave lica potписанog kao Veselin Mirović, kao i slikama (screenshot) članaka sa različitim portala na kojem se, između ostalog, vide i fotografije djevojčice o kojoj je riječ u prilogu. Slijedi izjava direktora Centra za socijalni rad Bijelo Polje, Admira Mustajbašića.

**Admir Mustajbašić:** „Od Centra za socijalni rad lma dodatak za tuđu njegu i pomoć i povlastice u saobraćaju, obzirom da je lice koje je lošeg zdravstvenog stanja i ima pravo na tu vrstu materijalnog davanja“.

**Novinarski tekst (OFF):** „Centar u Bijelom Polju daje mu i jednokratne pomoći. Ove godine Veselin se seli u Mojkovac i od tamošnjeg centra dva puta dobija svote u visini od 70 do 100 Eura i kako su nam rekli, četiri puta odobreno mu je pravo na materijalno obezbeđenje od 90 Eura iz Bijelog Polja. Veselin, međutim, želi trajnu socijalnu pomoć. U centrima za socijalni rad kažu da ne ispunjava uslove propisane zakonom, jer ima u vlasništvu 438 ari zemlje u blizini Tomaševa. Za svo to vrijeme Anju su, navodno, bjelopoljci viđali kako po ulici ili idući od vrata do vrata traži pomoć, odnosno, praktično prosi. Godinama unazad Veselina, kako kaže, pomaže i Banka hrane na čijem je čelu Marina Medojević. Baš na njihovoј Facebook stranici objavljen je dramatični apel djevojčice koji je pokrenuo novi talas donacija.“

Kao jedna od pokrivalica koristi se i fotografija na kojoj se vidi djevojčica o kojoj je riječ. Fotografija je u donjem desnom uglu označena sa „Foto: Dan, Veselin sa kćerkom“.

**Veselin Mirović:** „Hvala Marini na pomoći što mi pruža, ali Anja moja nije objavila pismo, nego je samo poslala Marini za pomoć, koju je Marina pružala ovih par godina.“

**Novinarka Prva TV:** „Imajući u vidu da je naša ekipa posjetila Veselina Mirovića u njegovom stanu u Mojkovcu, u kojem ima struje i koji je bio sposoban i voljan da sa nama razgovara, mi smo pitali Banku hrane da li je objavljajući apel prethodno provjerila navode iz pisma djevojčice Anje? Oni su nam kazali da su ljudski reagovali i da su pozvali njihove pratioce na Facebook stranici da pomognu porodicu. Takođe, kazali su nam, da su zbog eventualnih zloupotreba, ubrzo potom taj apeli i uklonili, te da je on na toj stanici stajao ne duže od sat“.

U nastavku je emitovano reagovanje nevladine fondacije „Banka hrane“.

**Reagovanje - NVO „Banka hrane“:** „Da li smo po Vama pogriješili? Pitanje - da li ste provjerili - naslućuje to. Znamo da je otac ozbiljno bolestan godinama i da žive na ivici egzistencije, dugo. Je li to dovoljan razlog da se upustimo u pomaganje? Nemamo službu za provjeru ljudi, niti bilo koju službu, svi sve radimo sami, volonterski, koliko možemo, tako da se naš rad zasniva na onome što vidimo sami ili o čemu nas obavijeste savjesni građani, ne rijetko i škole u kojima deca uče. Nismo mi specijalizovana ustanova, već humani ljudi koji pomažu. Pomogli smo do sada preko 17.000 porodica, uglavnom mnogočlanih. Ko smo mi da sudimo?“

**Novinarka Prva TV:** „Majka dijeće, za sada nije tražila starateljstvo nad njima, ona se Centru za socijalni rad prije tri godine žalila zbog fizičkog i psihičkog nasilja supruga, ali se dalje od toga nije islo. Ona je tom prilikom dobila savjete kako može tražiti starateljsko pravo, ali i informaciju da za sve to može dobiti besplatnu pravnu pomoć. Komšije, zdravstvene ustanove, škola, Centar za socijalni rad nijesu, za sada, prijavljivali ništa neuobičajeno kod djece. Centar za socijalni rad, takođe, do sada, nije inicirao da se djeca smjeste, eventualno u neku hraniteljsku porodicu, ukoliko roditelji ne mogu da ih izdržavaju. Za to bi prethodno, da bi se to dogodilo prethodno je potrebno da se njima oduzme roditeljsko pravo. Takođe, nije se reagovalo i na navode da djevojčica je u nekom prethodnom periodu prosila Centru za socijalni rad. To je prethodno trebalo da prijavi policija. Ono što znamo jeste da će Klinički centar pozvati Veselina Mirovića, kako bi se vidjelo u kom je stadijumu njegova bolest i šta je potrebno za dalje liječenje. Ono što ostaje, međutim, otvoreno jeste kako se Anji i Draganu mogu obezbijediti pristojni uslovi za odrastanje, materijalni, ali i oni koji se ne tiču materijalnog.“

2. Članom 48 stav 3 Zakona zabranjeno je objavljivanje informacije kojom se otkriva identitet maloljetnika do 18. godine života uključenog u slučajevu bilo kojeg oblika nasilja, bez obzira da li je svjedok, žrtva ili izvršilac, niti iznositi pojedinosti iz porodičnih odnosa i privatnog života djeteta.
3. Članom 6 stav 1 alineja h) Pravilnika zabranjeno je emitovanje programskih sadržaja kojima se očigledno može nanijeti šteta fizičkom, duševnom ili moralnom razvoju ili dobrobiti maloljetnika ili drugih ranjivih osoba.
4. Članom 20 stav 2 Pravilnika propisano je da se lični podaci maloljetnika i pojedinosti iz njihovih porodičnih odnosa i privatnog života ne smiju objavljivati u slučajevima u kojima bi dovelo do ugrožavanja njihovih interesa i dostojanstva.
5. Emitovanjem predmetnog priloga sa fotografijama „četrnaestogodišnje Anje“ ( „.... (screenshot) članaka sa različitih portala na kojem se, između ostalog, vide i fotografije djevojčice o kojoj je riječ u

*prilogu, ... fotografija na kojoj se vidi djevojčica o kojoj je riječ. Fotografija je u donjem desnom ugлу označena sa 'Foto: Dan, Veselin sa kćerkom') i navodima da „Veselin Mirović od prije tri godine živi sa maloljetnom djecom četrnaestogodišnjom Anjom i sedamnaestogodišnjim Dragom“, emitir je otkrio identitet (lične podatke) maloljetnika (ime, lik i starost) što je zabranjeno saglasno članu 48 stav 3 Zakona.*

U predmetnom prilogu se navode pojedinosti iz porodičnih odnosa i privatnog života maloljetnika jer se kaže da „... dijete od 14 godina živi samo, bez struje, da nema šta da jede“, „...kada se razišao sa nevjenčanom suprugom, djeca su tražila da ostanu sa njim“, „... Znamo da je otac ozbiljno bolestan godinama i da žive na ivici egzistencije, dugo“, „Za svo to vrijeme Anju su, navodno, bjelopoljci viđali kako po ulici ili idući od vrata do vrata traži pomoć, odnosno, praktično prosi“, „Majka dijece, za sada nije tražila starateljstvo nad njima, ona se Centru za socijalni rad prije tri godine žalila zbog fizičkog i psihičkog nasilja supruga, ali se dalje od toga nije išlo“ i „...devojčica je u nekom prethodnom periodu prosila Centru za socijalni rad“. Emitovanjem pojedinosti iz porodičnih odnosa i privatnog života maloljetnika, emitir je prekršio član 48 stav 3 Zakona.

Otkrivanjem identiteta i pojedinosti iz porodičnih odnosa i privatnog života maloljetnika, u okviru višestrukog emitovanja predmetnog priloga, očigledno se može nanijeti šteta njegovom duševnom razvoju i ugrožavanju dostojanstva. Jer, pored već loših životnih uslova određenih odvojenošću od jednog roditelja, bolescu drugog rodotelja, očigledno ograničenim uslovima za nesmetan razvoj i djetinjstvo, emitovanjem predmetnih priloga, maloljetnici su dodatno izloženi narušavanju njihove privatnosti. Pored toga, njihovo povezivanje ili pominjanje u vezi sa prošenjem, odrastanjem u okruženju sa porodičnim nasiljem, sumnjom u zloupotrebu loše zdravstvene i ekomske situacije roditelja, može dovesti do ugrožavanja njihovog dostojanstva jer su ovo sve u društvu prepoznate kao negativne konotacije.

6. Ne dovodeći u pitanje javni interes da se ukaže na opravdanost ili osnovanost učestalih apela za animiranje javnosti u svrhu obezbjeđenja pomoći socijalno ili zdravstveno ugroženim licima, kao i na ulogu ili angažovanje nadležnih institucija u rješavanju ili saniranju takvih slučajeva, posebno kad su uključeni maloljetnici, Agencija ne može opravdati otkrivanje identiteta i pojedinosti iz porodičnih odnosa i privatnog života maloljetnika.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 Odobrenja za emitovanje O-TV-K-03 od 21.07.2011. godine, emitir odgovoran za sadržinu emitovanog programa, u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima, može se zaključiti i utvrditi da je emitir objavljinjem spornog programskeg sadržaja prekršio čl. 48 stav 3 Zakona i čl. 6 stav 1 alineja h) i 20 stav 2 Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 139, 140 i 141. Zakona o elektronskim medijima, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „TV Prva“ sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Emiteru je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima izrečenu mjeru upozorenja objavi u svom informativnom programu.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

#### **UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU**

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „AST“ d.o.o.
- Arhiva

